

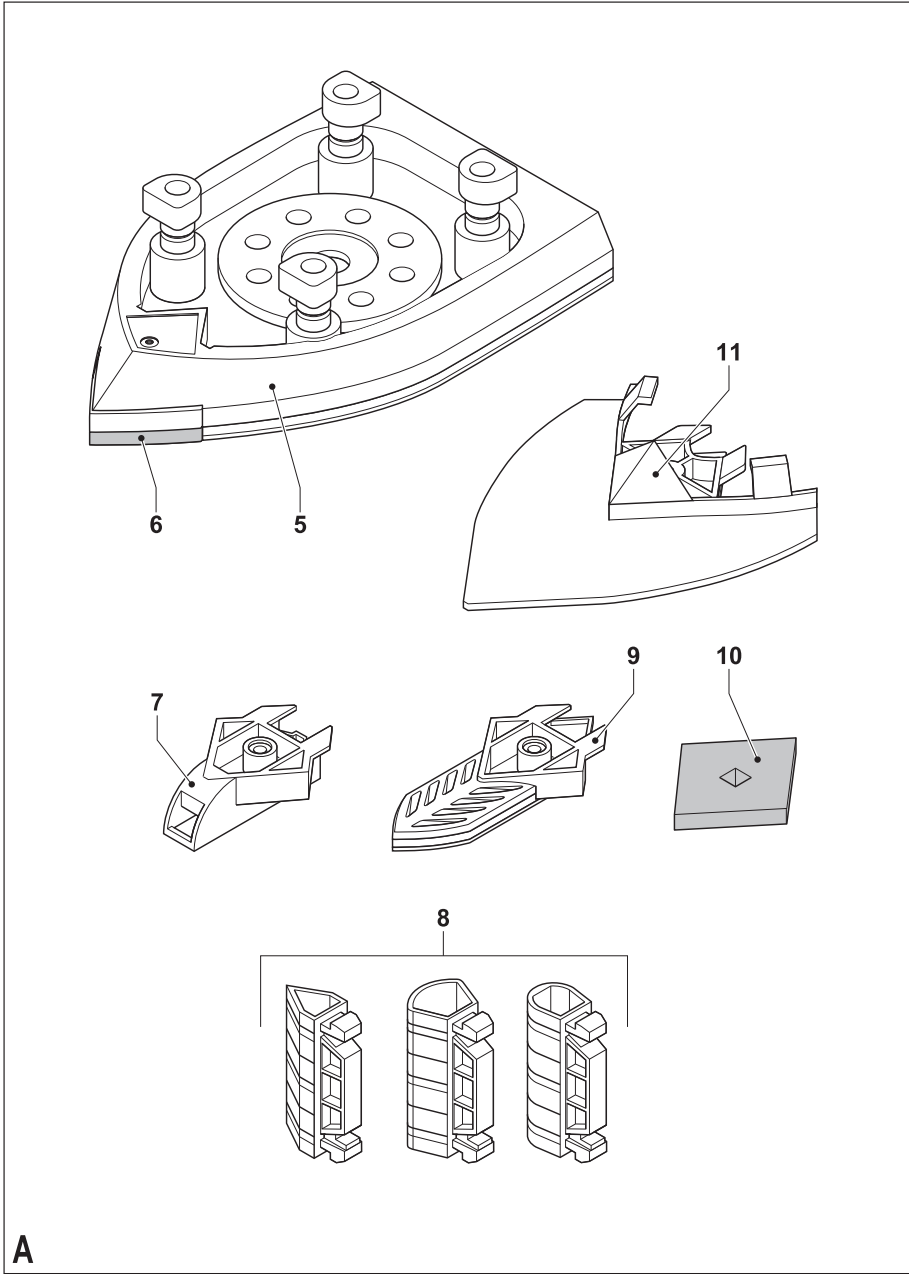
**Upozornenie !**  
**Určené pre domácich**  
**majstrov.**

599333-47 SK

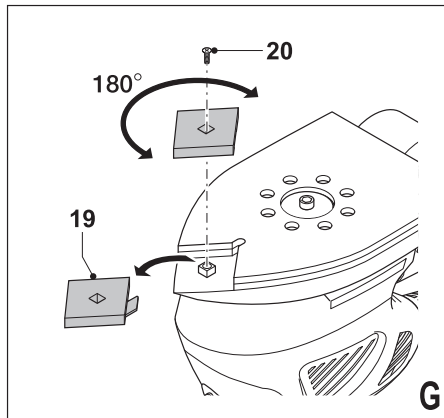
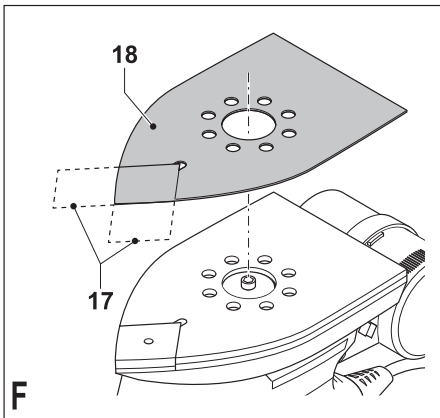
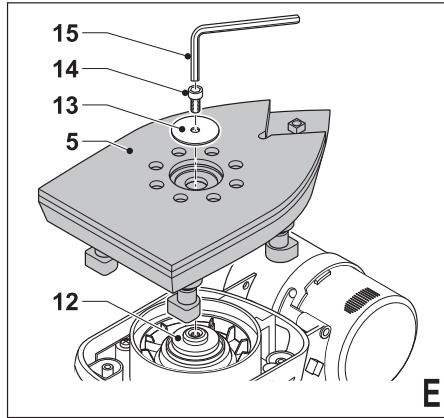
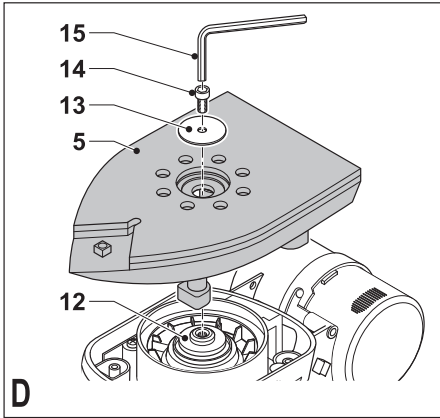
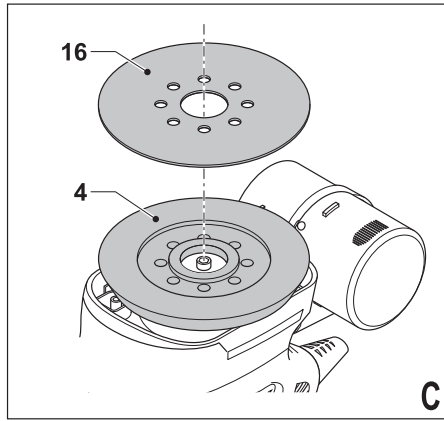
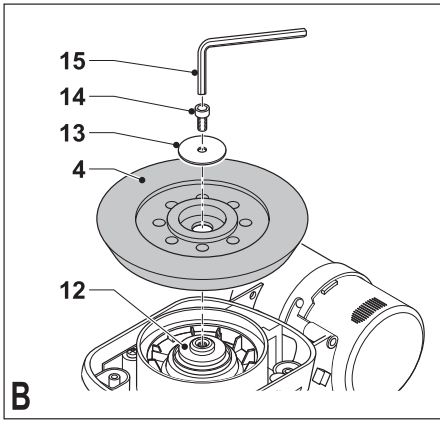
Preložené z pôvodného návodu

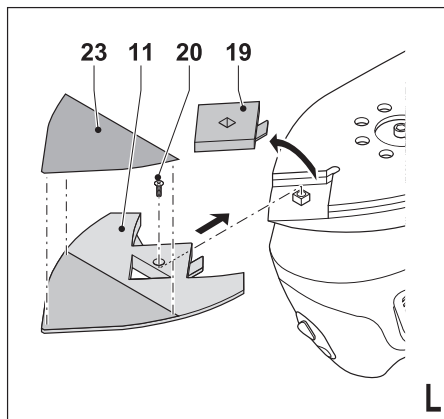
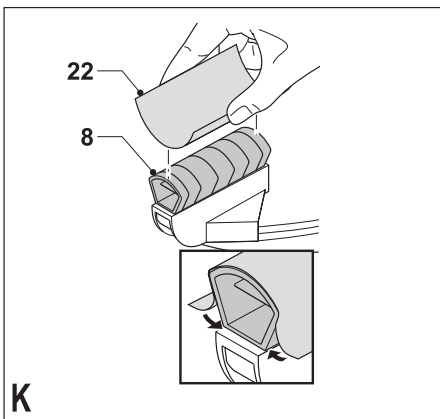
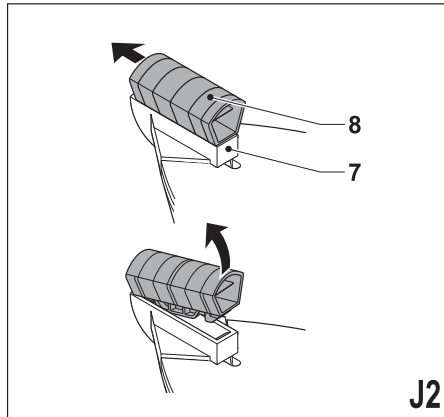
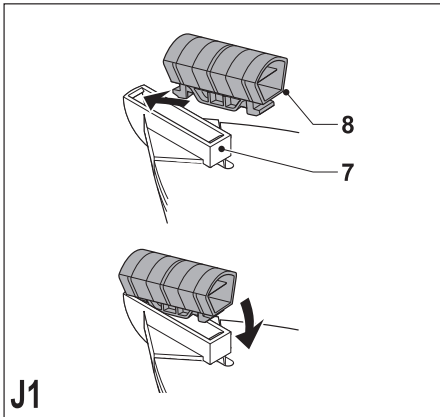
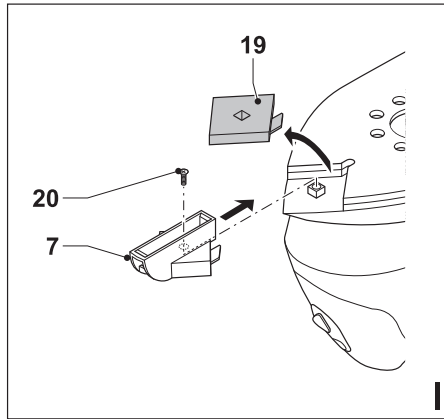
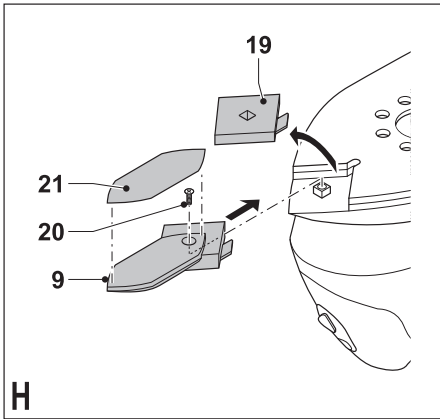
[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

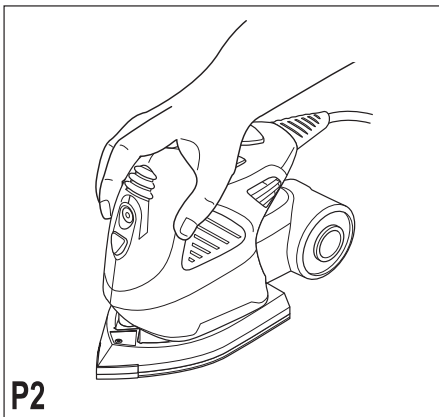
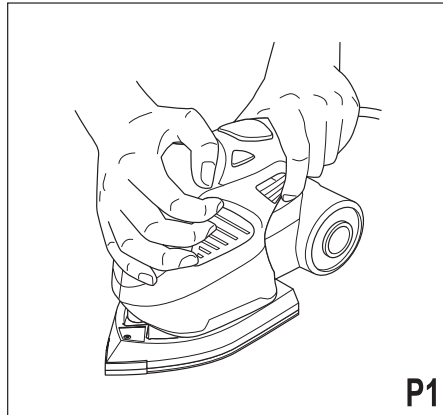
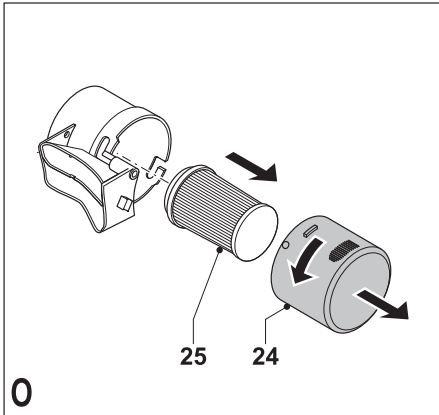
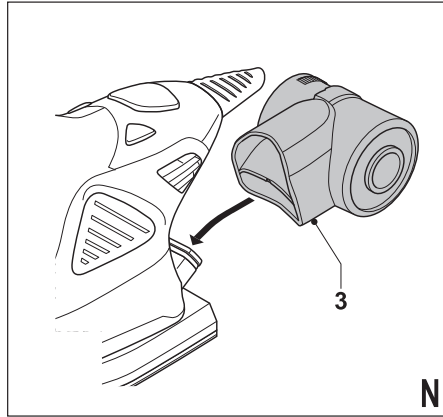
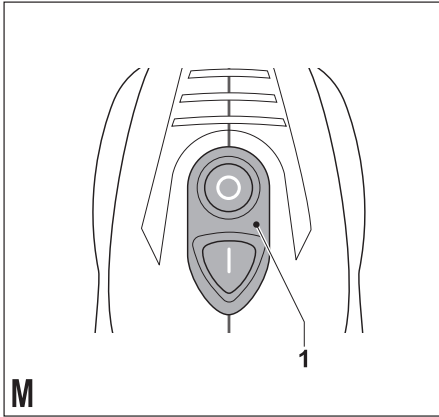
**KA270**  
**KA270GT**  
**KA272**



A







## Použitie výrobku

Vaša multibrúška BLACK+DECKER je určená na brúsenie dreva, kovu, plastov a lakovaných povrchov. Tento výrobok je určený len na spotrebiteľské použitie.

## Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



**Varovanie! Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a pokyny.** Nedodržanie uvedených upozornení môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo iné vážne poranenie.

Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste pre prípadné ďalšie použitie. Označenie elektrické náradie vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prírodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez prírodného kábla).

1. **Bezpečnosť v pracovnom priestore**
  - a. **Pracovný priestor udržiavajte v čistote a dobre osvetlený.** Neporiadok na pracovnom stole a nedostatok svetla v jeho okolí vedú k nehodám.
  - b. **S elektrickým náradím nepracujte vo výbušných priestoroch, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže viesť k vznieteniu horľavín.
  - c. **Pri práci s elektrickým náradím držte deti a nepovolane osoby mimo jeho dosahu.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.
2. **Elektrická bezpečnosť**
  - a. **Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Nikdy akýmkoľvek spôsobom zástrčku neupravujte. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím žiadne upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
  - b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napr. potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela hrozí zvýšené nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
  - c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Pokiaľ do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
  - d. **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nikdy nepoužívajte prírodný kábel na prenášanie náradia, na jeho posúvanie a pri odpájaní náradia od elektrickej siete za neho neťahajte. Zabráňte kontaktu kábla s horúcimi, masťnými a ostrými predmetmi a pohyblivými časťami náradia. Poškodený alebo zapletený prírodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
  - e. **Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla určeného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite zdroj napätia s prírodným chráničom (RCD).** Použitie prírodného chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
3. **Bezpečnosť osôb**
    - a. **Zostaňte stále pozorni, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím premýšľajte.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
    - b. **Používajte prostriedky na ochranu osôb.** Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky, ako respirátor, nekľzáva pracovná obuv, pokrývka hlavy a chrániče sluchu znižujú riziko poranenia osôb.
    - c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu.** Pred pripojením k zdroju napätia alebo pred vložením akumulátora, zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je hlavný vypínač vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prírodného kábla k elektrickému rozvodu, ak je hlavný vypínač náradia v zapnutej polohe, môže spôsobiť úraz.
    - d. **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Ponechané kľúče môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
    - e. **Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
    - f. **Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
    - g. **Pokiaľ je zariadenie vybavené adaptérom na pripojenie zariadení na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadne fungovanie.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
  4. **Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
    - a. **Elektrické náradie nepretáčajte.** Používajte správny typ náradia pre Vašu prácu. Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
    - b. **Pokiaľ nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
    - c. **Pred výmenou akýchkoľvek častí, príslušenstva alebo iných pripojených súčastí, pred vykonávaním údržby alebo pokiaľ náradie nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete alebo vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
    - d. **Pokiaľ náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby toto náradie použili osoby, ktoré nie sú oboznámené s jeho**

obsluhou alebo s týmto návodom. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

- e. **Údržba náradia. Skontrolujte vychýlenie či zaseknutie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na chod náradia. Pokiaľ je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd vzniká v dôsledku nedostatočnej údržby náradia.
  - f. **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa menej zanášajú a lepšie sa ovládajú.
  - g. **Náradie, príslušenstvo a držiaky nástrojov používajte podľa týchto pokynov a spôsobom určeným daným typom náradia. Berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorú je nutné vykonať.** Použitie náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
5. **Opravy**
- a. **Zverte opravu Vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

#### Doplnkové bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa brúsok

- ♦ **Elektrické náradie držte za izolované rukoväti, pretože môže dôjsť k zachyteniu prívodného kábla brúsnym pásom.** Pri kontakte so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.
- ♦ **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo jeho pritlačenie k telu nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- ♦ **Varovanie!** Vyvarujte sa kontaktu alebo vdychnutiu prachu vzniknutého pri brúsení. Tento prach môže ohrozovať zdravie obsluhy a okolo stojacich osôb. Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred toxickým prachom a podobnými sploďinami a zaistite, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.
- ♦ Po brúsení odstráňte všetok prach.
- ♦ Buďte veľmi opatrní pri brúsení povrchov s nátermi, ktoré môžu obsahovať prísadu olova, alebo pri brúsení drevených alebo kovových materiálov, pri ktorom môžu vzniknúť toxické látky:
  - Zamedzte vstupu detí a tehotných žien do pracovného priestoru.
  - V pracovnom priestore nejedzte, nepijte a nefajčite.
  - Zaistite bezpečnú likvidáciu prachu a ostatných nečistôt vzniknutých pri brúsení.
- ♦ Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo

duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ tieto osoby nepracujú pod dohľadom, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

- ♦ Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Použitie akéhokoľvek iného príslušenstva alebo prídavných zariadení, alebo akéhokoľvek iné využitie tohto náradia, než je popísané v tomto návode na použitie, môže predstavovať riziko zranenia osôb alebo spôsobenie hmotných škôd.

#### Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a v prehlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií môže byť tiež použitá na predbežné stanovenie doby práce s týmto výrobkom.

**Varovanie!** Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia výrobku. Úroveň vibrácií môže byť oproti uvedenej hodnote vyššia.

Pri stanovení doby vystavenia sa vibráciám z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní by mal predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať do úvahy aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako aj času, počas ktorého je náradie vypnuté a kedy beží naprázdno.

#### Štítky na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si užívateľ musí prečítať tento návod na použitie.

#### Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je chránené dvojitoú izoláciou. Z tohto dôvodu nie je nutná ochrana uzemnením. Vždy skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ♦ Poškodený prívodný kábel musí byť vymenený výrobcom alebo mechanikom značkového servisu BLACK+DECKER.

#### Popis

Toto náradie je vybavené niektorými alebo všetkými nasledovnými prvkami.

1. Hlavný vypínač
2. Gélová komfortná rukoväť (iba pri KA270GT(K))
3. Zberná nádoba na prach
4. Vibračná brúsna základňa (iba pri KA270(GT)K)

#### Obr. A

5. Brúsna základňa na brúsenie veľkých povrchov

6. Náhradná špička brúsnej základne (iba pri KA270(GT)K)
7. Profilový nástavec (iba pri KA270(GT)K)
8. Brúsne profily (iba pri KA270(GT)K)
9. Nástavec na detailové brúsenie (iba pri KA270(GT)K)
10. Náhradná špička brúsnej základne (iba pri KA270(GT)K)
11. Štrbinový nástavec (iba pri KA270LDK)

## Nastavenie

**Varovanie!** Pred montážou sa uistite, či je náradie vypnuté a či je prívodný kábel odpojený od zásuvky.

### KA270(GT)K - Vibračná brúsna základňa

Pomocou tejto brúsnej základne môžete toto náradie využívať ako vibračnú brúsku.

#### Nasadenie a odpojenie brúsnej základne (obr. B)

- ♦ Nasadte brúsnu základňu (4) na hriadeľ (12).
- ♦ Nasadte na hriadeľ podložku (13).
- ♦ Do otvoru hriadeľa zaskrutkujte skrutku s hlavou s vnútorným šesťhranom (14).
- ♦ Pomocou dodávaného zástrčného kľúča (15) túto skrutku riadne pritiahnite.
- ♦ Ak chcete brúsnu základňu vybrať, odstráňte skrutku s hlavou s vnútorným šesťhranom (14) a podložku (13).

#### Nasadenie brúsnych listov (obr. C)

- ♦ Držte náradie tak, aby bola brúsna základňa (4) otočená smerom hore.
- ♦ Umiestnite brúsny papier (16) na brúsnu základňu (4).

Otvory v liste nemusia byť zarovnané s otvormi v základni.

#### Brúsna základňa na brúsenie veľkých povrchov

Pomocou tejto brúsnej základne môžete toto náradie použiť ako detailovú brúsku na dokončovacie práce alebo ako vibračnú brúsku.

#### Vybratie a nasadenie brúsnej základne (obr. D a E)

Pri detailnom brúsení musí špicatý koniec smerovať dopredu, ako je zobrazené na obr. D. Pri brúsení väčších plôch musí byť špicatý koniec otočený smerom dozadu, ako je zobrazené na obr. E.

- ♦ Nasadte brúsnu základňu (5) na hriadeľ (12). Uistite sa, či sú nôžičky základne zasunuté do náradia.
- ♦ Nasadte na hriadeľ podložku (13).
- ♦ Do otvoru hriadeľa zaskrutkujte skrutku s hlavou s vnútorným šesťhranom (14).
- ♦ Pomocou dodávaného zástrčného kľúča (15) túto skrutku riadne pritiahnite.
- ♦ Ak chcete brúsnu základňu vybrať, odstráňte skrutku s hlavou s vnútorným šesťhranom (14) a podložku (13).

#### Nasadenie brúsnych listov (obr. F)

- ♦ Oddelte z brúsneho papiera (18) dve koncové časti v tvare kosoštvorca (17).
- ♦ Držte náradie tak, aby bola brúsna základňa otočená smerom hore.

- ♦ Umiestnite brúsny papier (18) na brúsnu základňu a uistite sa, či sú otvory v brúsnom papieri zarovnané s otvormi v základni.

Ak sú časti brúsneho listu v tvare kosoštvorca (17) opotrebované, môžu byť otočené alebo vymenené.

- ♦ Ak je predná časť špičky brúsneho papiera opotrebovaná, oddelte ju od brúsneho papiera, obráťte ju a pritisnite ju opäť na brúsnu základňu.
- ♦ Ak je celá špička brúsneho listu opotrebovaná, odnímate ju z brúsnej základne a nahradte ju novou.

#### Špička brúsnej základne (obr. G)

Ak sú časti brúsneho listu v tvare kosoštvorca (19) opotrebované, môžu byť otočené alebo vymenené. Pokiaľ je držiak špičky opotrebovaný, môže sa vymeniť.

Náhradné diely sú k dispozícii u Vášho dodávateľa alebo v servise BLACK+DECKER.

- ♦ Odstráňte skrutku (20).
- ♦ Obráťte alebo vymeňte opotrebovanú časť.
- ♦ Zaskrutkujte a dotiahnite skrutku.

#### KA270(GT)K - Nástavec na detailové brúsenie (obr. H)

Prídavná predĺžená špička sa používa na brúsenie jemných detailov.

- ♦ Odstráňte skrutku (20).
- ♦ Vyberte z brúsnej základne držiak (19) v tvare kosoštvorca.
- ♦ Pripevnite k brúsnej základni predĺženú špičku (9).
- ♦ Zaskrutkujte a dotiahnite skrutku.
- ♦ Na špičku upevnite vhodný brúsny papier (21).

#### KA270(GT)K - Profilový nástavec

Profilový nástavec sa používa na brúsenie obrysov.

#### Uchytenie profilového nástavca (obr. I)

- ♦ Odstráňte skrutku (20).
- ♦ Vyberte z brúsnej základne držiak (19) v tvare kosoštvorca.
- ♦ Pripevnite k brúsnej základni profilový nástavec (7).
- ♦ Zaskrutkujte a dotiahnite skrutku.

#### Nasadenie a vybratie brúsneho profilu (obr. J1 a J2)

- ♦ Vyberte si brúsny profil, ktorý bude najlepšie vyhovovať vykonávanej brúsnej aplikácii.
- ♦ Vložte jeden koniec brúsneho profilu (8) do drážky v prednej časti držiaku brúsnych profilov (7).
- ♦ Zatlačte na druhý koniec brúsneho profilu tak, aby došlo k jeho zaklapnutiu a riadnemu nasadeniu.
- ♦ Ak chcete brúsny profil (8) odobrať, zatlačte ho dopredu a vytiahnite jeho zadnú časť z držiaka profilov (7).

#### Pripevnenie brúsneho papiera k brúsnemu profilu (obr. K)

- ♦ Zarovnaj te brúsny papier (22) s brúsnym profilom (8).
- ♦ Prítlačte brúsny papier na brúsny profil a uistite sa, či brúsny papier kopíruje tvar profilu.

#### KA270(GT)K - Štrbinový nástavec (obr. L)

S nasadeným štrbinovým nástavcom môžete prevádzkať brúsenie v úzkych špárach.

- ♦ Odstráňte skrutku (20).



- ♦ Vyberte z brúsnej základne držiak (19) v tvare kosoštvorca.
- ♦ Pripevnite k brúsnej základni štrbinový nástavec (11).
- ♦ Zaskrutkujte a dotiahnite skrutku.
- ♦ Pripevnite k štrbinovému nástavcu vhodný brúsny papier (23).

K hornej ploche štrbinového nástavca môže byť pripevnený suchý zips (23), čím sa umožní obojstranné brúsenie.

- ♦ Zo suchého zipsu (23) odstráňte krycí papier.
- ♦ Suchý zips prilepte na hornú plochu štrbinového nástavca.
- ♦ K suchému zipsu prichyťte brúsny diel (23).

## Použitie

**Varovanie!** Nechajte náradie pracovať vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu náradia.

**Varovanie!** Vetracie štrbiny počas chodu náradia nezakrývajte. Držte náradie tak, ako je znázornené na obr. P1 a P2. Uistite sa, či je brúsna základňa v jednej rovine s obrobkom.

### Zapnutie a vypnutie (obr. M)

- ♦ Ak chcete prístroj zapnúť, posuňte hlavný vypínač (1) do polohy I.
- ♦ Ak chcete prístroj vypnúť, posuňte hlavný vypínač do polohy O.

### Automatický brzdiaci systém (ABS)

Toto náradie je vybavené automatickým brzdiacim systémom. Ak nie je brúska na obrábanom povrchu, zaisťuje táto funkcia udržanie otáčok kotúča pod otáčkami motora. Po vypnutí brúsky dôjde k veľmi rýchlemu zastaveniu kotúča.

### Vyprázdnenie nádoby na prach (obr. N a O)

Nádoba na zachytávanie prachu by mala byť vyprázdňovaná po každých 10 minútach prevádzky brúsky.

- ♦ Vypnite náradie a vytiahnite zásobník na prach (3) smerom dozadu.
- ♦ Otáčaním proti smeru chodu hodinových ručičiek vyberte kryt (24).
- ♦ Držte zásobník na prach tak, aby filter (25) smeroval dole a vyklepte ho. Z krytu vyklepte prach.
- ♦ Kryt (24) nasadte späť na nádobu a otočením v smere chodu hodinových ručičiek ho zaistíte.
- ♦ Nasadte zásobník na zachytávanie prachu späť na náradie.

### Čistenie filtra zásobníka na prach

Filter môže byť opakovane použitý a mal by byť pravidelne čistený.

- ♦ Vyššie popísaným spôsobom vyprázdnite zbernú nádobu na prach (3).
- ♦ Z nádoby na prach stiahnite filter (25).
- ♦ Oklepte zachytený prach do odpadkového koša.

**Varovanie!** Na vyčistenie filtra nepoužívajte stlačený vzduch a ostré predmety. Filter neoplachujte vodou.

- ♦ Vráťte filter na pôvodné miesto.
- ♦ Kryt nasadte späť.
- ♦ Nasadte nádobu na prach späť na náradie.

## Rady na optimálne použitie

- ♦ Z hľadiska užívateľského komfortu sa môže náradie obsluhovať jednou alebo oboma rukami (obr. P1 a P2). Dbajte na to, aby Vaše ruky nezakrývali vetracie otvory.
- ♦ Nevytvárajte na brúsku nadmerný tlak.
- ♦ Pravidelne kontrolujte stav brúsneho papiera. Ak je to nutné, vymeňte ho.
- ♦ Vždy brúste v smere vlákien dreva.
- ♦ Ak brúsite náterové vrstvy pred nanosením novej vrstvy farby, používajte brúsny papier s veľmi jemnými brúsnymi zrnami.
- ♦ Na veľmi nerovných povrchoch alebo pri odstraňovaní náterových vrstiev zahajte prácu s brúsnym papierom s hrubými zrnami. Na ostatných povrchoch zahajte prácu s brúsnym papierom so strednou veľkosťou zrn. V oboch prípadoch postupne nahradzujte hrubší brúsny papier jemnejším, aby ste dosiahli dokonalú povrchovú úpravu.
- ♦ Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

## Príslušenstvo

Výkon Vášho náradia závisí od použitého príslušenstva. Príslušenstvo BLACK+DECKER a Piranha je vyrobené podľa najprísnejších noriem a zvyšuje výkon Vášho náradia. Pomocou tohto príslušenstva dosiahnete s Vaším náradím tie najlepšie výsledky.

## Údržba

Vaše náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Pravidelná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémovú prevádzku.

**Varovanie!** Pred prevádzkaním akejkoľvek údržby náradie vypnite a odpojte kábel od siete.

- ♦ Pravidelne čistite vetracie otvory náradia pomocou mäkkej kefy alebo suchej handričky.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne brúsne alebo rozpúšťacie čistiace prostriedky.

## Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento prístroj nesmie byť vyhodnený do bežného domáceho odpadu.

Jedného dňa zistíte, že Váš výrobok BLACK+DECKER- musíte vymeniť alebo ho už nebudete ďalej používať. V tomto prípade myslíte na ochranu životného prostredia a nevyhadzujte prístroj do domáceho odpadu. Zlikvidujte tento výrobok v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne zberne odpadov, recyklačné stanice alebo predajne Vám poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Firma BLACK+DECKER poskytuje službu bezplatnej recyklácie výrobkov BLACK+DECKER a akumulátorov po skončení ich životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte prosím Vaše náradie akémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu Black & Decker, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto Vášho najbližšieho autorizovaného servisu BLACK+DECKER sa dozviete na adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk BLACK+DECKER a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

#### Technické údaje

KA270/KA270GT/KA272	
Napätie	V 230
Príkion	W 170
Počet kmitov (naprázdno)	min <sup>-1</sup> 22000
Počet kruhových otáčok (naprázdno)	min <sup>-1</sup> 11000
Hmotnosť	kg 1,53

### ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



#### KA270 / KA270GT / KA272

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 60745.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:  
Akustický tlak ( $L_{pA}$ ) 78 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)  
Akustický výkon ( $L_{WA}$ ) 89 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:  
Hodnota vibrácií ( $a_h$ ) 11,2 m/s<sup>2</sup>, odchýlka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto prehlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

R. Laverick  
Engineering Manager  
Spennymoor  
County Durham DL16 6JG  
United Kingdom  
15/10/2014

### Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker v priebehu 24 mesiacov od kúpy akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie vašich starostí bezplatnú výmenu chybných dielcov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedených podmienok:

- ♦ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ♦ Výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.
- ♦ Výrobok nebol poškodený cudzím zavinením.
- ♦ Opravy neboli vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármi alebo mechanikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Navštívte, prosím, naše internetové stránky [www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk) a zaregistrujte tu Váš nový výrobok. Registrácia umožňuje spoločnosti BLACK+DECKER informovať zákazníkov o priebežných zmenách a nových výrobkoch. Ďalšie informácie o značke BLACK+DECKER a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese [www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk).

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Kláštorského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz







**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b> Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b> Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b> Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b> Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis